

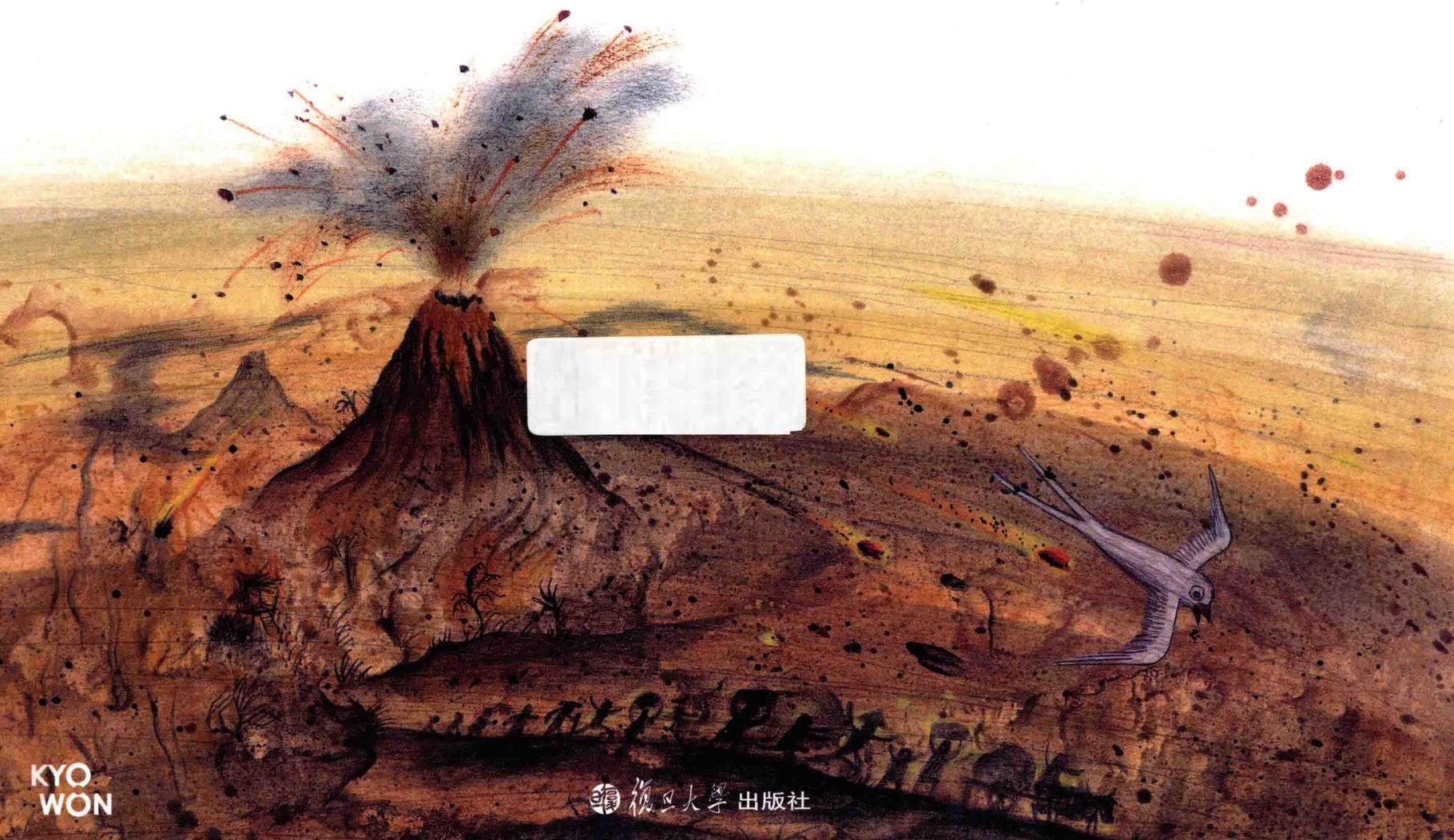


神奇的自然·火山和地震

幼儿科学故事绘本 16

# 喷火的国度

文 / [韩] 崔正媛 图 / [韩] 李光翼 译 / 李 民 郭瑞生





神奇的自然·火山和地震

幼儿科学故事绘本 16

# 喷火的国度

文 / [韩] 崔正媛 图 / [韩] 李光翼 译 / 李 民 郭瑞生



雪儿和董鸡结束了长途旅行,来到了温暖的南国。他们原本想喝点儿水,可谁知湖水沸腾,山顶上火花飞舞,灰色的浓烟腾空而起,原来是火山爆发了。之后,董鸡为了寻找凉快的湖水再次离开了,雪儿在四处寻找先前抵达的家人的过程中,又经历了一场地震。

《喷火的国度》这本书讲的是关于火山和地震的故事。在火山爆发前,湖水会沸腾或者变成强酸性。岩浆倾泻而下,也会引起地震。地震是一种地面规律性晃动的现象。地震的强度越大,就越会带来房屋倒塌、地面开裂等严重灾害。

在日本和菲律宾,至今仍有很多活火山。告诉孩子,不活动的火山,叫做休眠火山,完全不活动的火山叫做死火山。如果有机会可以和孩子去韩国的济州岛或郁陵岛,一起寻找与火山岛有关的痕迹,让孩子美好的童年更增添一些回忆。

#### 撰文/崔正媛

毕业于韩国梨花女子大学法语法文专业,1987年在《中央日报》“新村文艺”专栏上发表童话作品,从此开始自己的创作生涯。1994年获MBC创作童话大赛一等奖。著有《因缘1、2、3》《月亮公公和花朵钟表》《兔子的裁决》等。

#### 绘图/李光翼

喜爱郊游踏青,曾为许多科学图画书绘制插图。代表作有《长白山天池的故事》《洪吉童传》《和科学家们玩耍吧》《长着黄金手的国王》等。在“神奇的自然”这一主题中,采用丙烯画和彩色铅笔,将鸟儿的神情动作活灵活现地展现出来。

#### 监修/赵馨淑

韩国中央大学幼儿教育系教授



## 复旦版科学绘本编审委员会

朱家雄 刘绪源 张俊 唐亚明  
张永彬 黄乐 蒋静 龚敏

总策划 张永彬

策划编辑 黄乐 查莉 谢少卿

#### 图书在版编目(CIP)数据

喷火的国度/[韩]崔正媛文;[韩]李光翼图;李民,郭瑞生译.  
—上海:复旦大学出版社,2014.7  
(幼儿科学故事绘本·神奇的自然)  
ISBN 978-7-309-10613-8

I. ①喷… II. ①崔…②李…③李…④郭… III. ①科学知识-学前教育-教学参考资料 IV. ①G613.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第091492号

Copyright © 2003 Kyowon Co., Ltd., Seoul, Korea  
All rights reserved.  
Simplified Chinese © 2014 by FUDAN UNIVERSITY PRESS CO., LTD.

本书经韩国教元出版集团授权出版中文版  
上海市版权局著作权合同登记  
图字:09-2014-064号

#### 幼儿科学故事绘本16 神奇的自然·火山和地震 喷火的国度

文/[韩]崔正媛 图/[韩]李光翼  
译/李民 郭瑞生  
责任编辑/黄乐

复旦大学出版社有限公司出版发行  
上海市国权路579号 邮编:200433  
网址: <http://www.fudanpress.com> 邮箱: [fudanxueqian@163.com](mailto:fudanxueqian@163.com)  
营销专线:86-21-65104507 86-21-65104504  
外埠邮购:86-21-65109143  
上海丽佳制版印刷有限公司

开本 787 × 1092 1/12 印张 3  
2014年7月第1版第1次印刷

ISBN 978-7-309-10613-8/G · 1344  
定价: 35.00元

如有印装质量问题,请向复旦大学出版社有限公司发行部调换。  
版权所有 侵权必究



神奇的自然·火山和地震

幼儿科学故事绘本 16

# 喷火的国度

文 / [韩] 崔正媛 图 / [韩] 李光翼 译 / 李 民 郭瑞生



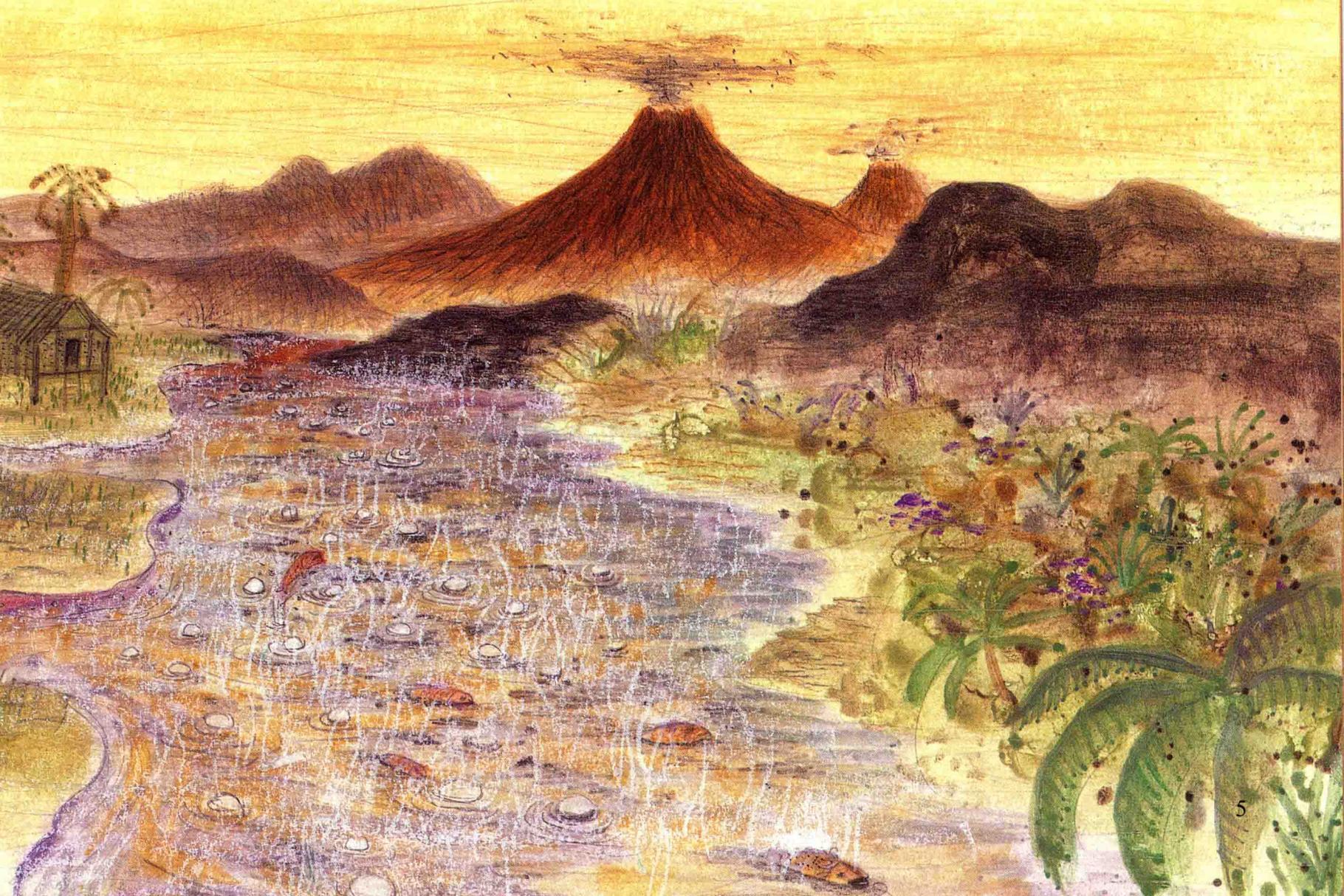


温暖的南国近在眼前！  
暖暖的空气、耀眼的阳光，  
似乎在欢迎飞来过冬的雪儿和董鸡。  
雪儿和董鸡落在低垂的枝条上歇脚。  
“这儿湖水清澈，好吃的东西也很多。  
我们先去喝点水吧。”  
雪儿和董鸡朝着湖面飞去。





热气蒸腾的湖面上，  
鱼儿腾空跳跃，使劲地挣扎着。  
很快，鱼儿们翻着白肚皮浮到了水面上。  
雪儿和董鸡大吃一惊，又重新飞回树上。





“这到底是怎么回事啊？”

董鸡大声喊道。

空中到处飞舞着星星点点的红色，很快又变成了黑色。

“好烫啊！我还以为是虫子呢……”

“肯定是火山灰。听说以前那座山喷过火。”

刹那间，周围的树木都蒙上了一层黑灰。





突然，一股热浪从山顶袭来，  
山顶上，火花噼里啪啦地跳动着，  
灰色的浓烟腾空而起。

“哗啦啦……轰隆隆，哐当！”

雪儿和董鸡脚下的树枝剧烈地摇晃着。

“不行，我们快去别的地方吧！”

雪儿和董鸡立刻飞向空中。

没过多久，剧烈的晃动慢慢停了下来。





“好奇怪呀！刚才树真的晃了吗？”

“可能是我们飞得太久了，头晕了吧？先休息休息吧。”

雪儿和董鸡刚想睡一会儿，树又开始剧烈地摇晃起来。

睁眼一看，大地“咔嚓咔嚓”地裂开了。

“啊！大树掉到地缝里了！”

雪儿和董鸡迅速拍打着翅膀，再次飞向空中。





“快看那儿！”

雪儿慌忙大喊。

只见一个巨大的火球从山顶喷发出来。

“快逃啊！火山爆发了！”

滚烫的热浪迎面涌来，

火红的岩浆顺势而下，山上的村庄顿时陷入一片火海。

雪儿和董鸡用尽全身力气朝山下飞去。



